

C.C. Finlay  
Lábjegyzetek



Az SFmag hétköznaponta frissülő nonprofit, online magazin, amely ismertetőket, interjúkat, novellákat és híreket egyaránt közöl. C.C. Finlay *Lábjegyzetek* című novellája először olvasható magyarul. A mű szabadon terjeszthető a szerző, a mű címe és a publikáló honlap URL címének feltüntetése mellett, kereskedelmi célra azonban nem felhasználható.

<http://sfmag.hu/>

© C.C. Finlay

A *Lábjegyzetek* dokumentumnovella a jövőből.



C.C. Finlay

## Lábjegyzetek

<sup>1</sup> *A Közös Vizsgálóbizottság jelentése* (Washington DC, 2027), 2–3. old.

<sup>2</sup> De az is lehet, hogy január 6-án. Mivel számos bizonyítékot megsemmisítettek, a bizonyítás lehetetlenné vált. Lásd: *Jelentés*, 342–64. old.

<sup>3</sup> Willem Redmond e-mailje Stephanie Werks részére, 2019. január 8. 11:07, nyugati parti idő (PST) szerint. Tárgy: még egy dolog. A levelezést a *Jelentésben* gyűjtötték össze, 2. sz. függelék, Vonatkozó dokumentumok.

<sup>4</sup> Werks e-mailje Beverly Dohnt (és 79 egyéb címzett) részére, 2019. január 8., 11:21 PST, Tárgy: Fwd: még egy dolog.

<sup>5</sup> U.ott., 2019. január 8., 11:45 PST, Tárgy: Hoppá! :)

<sup>6</sup> Továbbra is nehéz megmagyarázni, hogy a fertőzések és a kitörés között miért telt el két-három hét. A teljes anyagot lásd: James Skapt: *Mi történt valójában?* (London, 2022).

<sup>7</sup> Connor DeSilva: *A katasztrófa evolúciója* (St. Louis, 2041). A Kansas állambeli Overbrookban január 30-án történt jóval híresebb kitörést ma már másodlagos eseménynek tartjuk.

<sup>8</sup> Ezek a hatások lemásolták vagy utánozták a nanoideggyógyszerek első generációját. „Az agy helyreállítása: különszám”, *Nanotudomány*, 28. szám, (2017).

<sup>9</sup> Technikai leírásért lásd: Madhu Mantri: „Rovarhormon-biztosítások szubsztituált ciklohexán tengelyeknél”, in: *A 26. Nemzetközi Jövőkutató Alapítvány Jegyzőkönyve*, 2018.

<sup>10</sup> A meghatározó szakemberek egy része ezt továbbra sem fogadja el, hiszen a mechanizmust nem sikerült reprodukálni.. Heather Malvey egy alternatív paradigmát ismertet *Az ostobák összeesküvése* c. művében (Carbondale, 2039).

<sup>11</sup> Malvey, 165–82. old. Az Amerikai Járványügyi Központ még egy teljes évig ragaszkodott a vírus-hipotézishez.

<sup>12</sup> Ha tényleg ez volt a helyzet, akkor az előzetes kutatásokat már el is végezték. Russell Sinnot, Xi Han, et al, „Enzimfehérjék in vivo evolúciója speciális katalitikus célokra.” *Nanotudomány*, 26. szám, 64–74 old. (2015).

<sup>13</sup> Hafiz Tuzum, Wade Langer, H.M. de Heer, „A hippokampusz deformációja tenyésztett szerves processzorok hatására”, *Nature*, 2017. március 28., 1922–1925. old.

<sup>14</sup> Az egyéb tünetek között megtalálhatjuk a képasszociációs készség súlyos romlását és az idegen akcentus-szindrómát, bár a bizonyítékok többsége anekdotikus. Lásd: Sinclair Roberts „Túl az anterograd amnézián: kísérlet a hatás felbecsülésére”. *Agykutatás*, 46. szám, 264–297 old. (2024).

<sup>15</sup> Ennél sokkal átjárhatóbb karanténokat állítottak fel Amszterdamban, Újdelhiben, Kuangtungban és egyéb városokban.

<sup>16</sup> A sterilizációs technikákkal kapcsolatos részletes tanulmányért lásd: Juan Morales és Shirley Hadlock: *A halál Szilíciumvölgye*, (Burlington, 2031), 3–5. fejezetek.

<sup>17</sup> Az egyértelmű szabályozás hiánya más kormányok helyzetét is instabillá tette és végül több hatalomváltáshoz is vezetett. Evan N. Fier, *A nem várt forradalom: kormány határok nélkül, 2019-2023.* (ieBooks, 2039), 79–121. old.

<sup>18</sup> Ezt Redmond eleinte tagadta. Interjúátirat, CNN, Special Report, cnn.news, 2019. február 2., archívum.

<sup>19</sup> Ez az analízis Benn-Reich multinacionális döntéshozatali modelljén alapszik.

Lásd: Sumiko Saito „A csendes-óceáni térség irányításának új kultúrája”, *Vállalati antropológia*, 3. kötet 2. szám (2011), 223–35. old.

<sup>20</sup> Wei Ling, Anya Soboskey, et al. „Van egy kis gond: a vállalati döntésképtelenség esettanulmánya”, *Vállalati antropológia*, 15. kötet, 1 szám (2023), 1–37. old.

<sup>21</sup> Werks, sajtóközlemény, 2019 február 3., in: *Jelentés*, 3. sz. függelék. Werks egészen a haláláig ragaszkodott ehhez az állításához, de korábbi asszisztensét soha nem találták meg és így nem is hallgatták ki.

<sup>22</sup> Az ellenséges felvásárlás már az előző hónap során befejeződött. Úgy tűnik, hogy a fertőzést inkább a cég ázsiai és orosz vetélytársainak szánták. Lásd Morales és Hadlock, 179–181. old.

<sup>23</sup> Redmond, Werks és Sundeep-ügy (U.S. kontra Belgium), 2029, Nemzetközi törvényszéki eljárás (július 1.). Wawn bíró különvéleménye.

<sup>24</sup> Az először közzétett becslések azért voltak magasak, mert sok eltűntet halottnak gondoltak. Később csökkentették ezeket a számokat.

<sup>25</sup> A rövid- és hosszú távú halálozásra vonatkozó becslésekkel kapcsolatban lásd: *Jelentés*, 7–16. old. és 4. sz. függelék; illetve Stanley Lamb-Stirling, „Az idegrendszer Hirosimája: 25 évvel később”, worldreport.news, 2044. január 11., archívum.

<sup>26</sup> Victor Skilliman: *Agyelszívás*, (Boulder, 2029), 59–83. old. Jelentős eltérés figyelhető meg a Genfi jegyzék és a privát, non-profit „Állítsuk meg az örületet” áldozatlistája között.

<sup>27</sup> Idézet a „Még tizenhét ok, amiért nem felejthetünk” című verséből, *Művészi reakciók*, gyűjtötte Ella Hynde, the-hynde-site.arts, 2020, archívum. Íme a teljes vers, abban a formában, ahogy megtalálható a Tsuibo-kertben álló emlékművön:

*XIII.*

Mert mi is láttuk a feldöntött széket,

széthányt lapokat, a ledőlt térelválasztót

Mert gyorsan félreálltunk, félve,  
Mikor elfutottak idegen önmaguk előtt.

Szemét lebeg a folyón, országutak szélén,  
Polisztiroldhab-fehér csontok a barna avaron.

Néhányuknak, néhányuknak, még ennyi sem,  
Elragadtatás trombiták és megváltás nélkül.

*Fordította: Szabó Sándor*

### **A szerzőről**

C.C. Finlay<sup>1</sup> amerikai sci-fi<sup>2</sup> író.<sup>3</sup> A *Lábjegyzetek* első, magyarul megjelent novellája.<sup>4</sup>  
További információk a honlapján található: [www.ccfinlay.com](http://www.ccfinlay.com).

<sup>1</sup> C.C. a Charles Coleman rövidítése. Korábbi novelláit, beleértve a *Lábjegyzeteket* is, még teljes nevén publikálta.

<sup>2</sup> Számos fantasy és horrornovellája is megjelent.

<sup>3</sup> Finlay angol irodalom szakon végzett és történelemből posztgraduális képzésen vett részt. Ezt a novellát utóbbi alatt írta.

<sup>4</sup> Könyvei és novellái kínai, cseh, észt, német, görög, héber, olasz, portugál, román, orosz és spanyol nyelven is megjelentek.